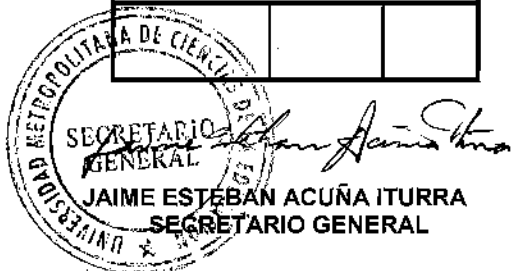




UNIVERSIDAD METROPOLITANA  
DE CIENCIAS DE LA EDUCACION

000951

CONTRALORIA INTERNA 15 MAYO 2019		
RECEPCION		
CONTROL JURIDICO		
REGISTRO DE PERSONAL		
REGISTRO CONTABLE		
REGISTRO DE BIENES		
REGISTRO REG. DPTO.: R.		
REFRENDACION		
REF. POR \$ _____		
IMPUTAC. _____		
ANOT. POR \$ _____		
IMPUTAC. _____		
DEDUC. _____		



UNIVERSIDAD METROPOLITANA  
DE CIENCIAS DE LA EDUCACION

15 MAYO 2019

LEGALIDAD CONTROLADA  
CONTRALOR INTERNO

APRUEBA CONVENIO ESPECÍFICO ENTRE LA  
UNIVERSIDAD METROPOLITANA DE CIENCIAS DE LA  
EDUCACIÓN Y LA INSTITUCIÓN PRIVADA PARA  
MULTIIMPEDIDOS SENSORIALES FÁTIMA.

RESOLUCION EXENTA N°

100604 27.05.2019

SANTIAGO,

VISTOS:

Lo dispuesto en la Ley N° 18.433; en el D.F.L. N° 1 de 1986 del Ministerio de Educación; y en la resolución N° 1600 / 2008 de la Contraloría General de la República.

CONSIDERANDO:

1° Que, dentro de las funciones de la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación se encuentra entre otras, las de extensión, colaborando y asistiendo a otras instituciones para el desarrollo de actividades académicas, conforme lo dispone su estatuto orgánico contenido en el DFL N° 1 de 1988.

2° Que, conforme lo dispuesto en el artículo 69 del mismo cuerpo legal, la Universidad se encuentra facultada para celebrar contratos relativos a cualquier tipo de bienes y servicios con el propósito de promover sus fines y objetivos, como lo es, el convenio contenido en el presente acto administrativo

3° Que, por Resolución Exenta N° 100522 de 8 de mayo de 2019, se aprobó el convenio marco suscrito entre la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación y la Institución Privada para Multiimpedidos sensoriales Fátima.

4° Que, por Memorándum N° 064/2019 de la Dirección de Relaciones Institucionales y de Cooperación Internacional, se solicita aprobar un convenio específico de investigación y movilidad académica.

RESUELVO

1° Apruébese, el convenio específico de investigación y movilidad académica, suscrito con fecha 26 de abril de 2019, entre la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación y la Institución Privada para Multiimpedidos sensoriales Fátima, y cuyo tenor es el siguiente:



## **CONVENIO ESPECÍFICO DE INVESTIGACIÓN Y MOVILIDAD ACADÉMICA**

**ENTRE**

**UNIVERSIDAD METROPOLITANA DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN  
(UMCE), CHILE**

**Y**

**INSTITUCIÓN PRIVADA PARA MULTIIMPEDIDOS SENSORIALES  
FATIMA**

Con el interés de expandir las oportunidades educativas y ampliar los acuerdos internacionales, la Institución Privada para Multiimpedidos Sensoriales Fátima y la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación acuerdan comprometerse en un programa de cooperación mutua en los siguientes términos:

**1. Propósito**

Ambas Instituciones acuerdan explorar oportunidades para la investigación y la movilidad de personal académico entre las partes. Dicha movilidad tiene como propósito fortalecer la unión entre ambas instituciones por medio de fomentar la colaboración en la docencia y la investigación.

**2. Movilidad docente**

En el caso de la movilidad docente, ambas instituciones acuerdan explorar y facilitar oportunidades para que el personal académico apropiado realice pasantías de corta duración (no más allá de 12 meses), durante las cuales este personal contribuirá a los programas de docencia de la institución anfitriona. Esta contribución puede incluir docencia en aula o en laboratorios, desarrollo curricular, aporte de experticia y recursos, y otras áreas administrativas.

**3. Movilidad de investigación**

En el caso de movilidad de investigación, ambas instituciones acuerdan explorar y facilitar oportunidades para que el personal académico apropiado realice pasantías de corta duración (no más allá de 12 meses), durante las cuales el personal participará en investigaciones colaborativas en un laboratorio designado o en una unidad académica específica en la institución anfitriona. Las movilidades se llevarán a cabo de mutuo acuerdo con el personal académico y el supervisor principal del laboratorio o departamento de investigación de la institución anfitriona. A los profesores visitantes se les dará un lugar de trabajo y el equipo necesario durante su estancia en la universidad de acogida.

**4. Actividades de extensión**

Ambas instituciones acuerdan llevar a cabo actividades de extensión conjuntas, tales como seminarios, congresos, jornadas académicas, muestras culturales o deportivas, entre otras. Para esto, se presentarán planes de trabajo que señalarán los objetivos, indicadores de impacto, responsables, financiamiento, fechas y toda la información necesaria para la realización de la actividad.

**5. Investigación**

Para la investigación, las Partes se comprometen a fomentar el desarrollo de núcleos de investigación en las áreas comunes de interés. Para lo anterior, ambas instituciones se comprometen a facilitar la participación de sus académicos e investigadores en las actividades derivadas de la investigación conjunta. Las Partes desarrollarán proyectos conjuntos de enseñanza, investigación o culturales. Si ambas partes están de acuerdo, otras instituciones también podrían participar en los proyectos.

**6. Propiedad intelectual**

En el caso de la investigación, toda propiedad intelectual creada o descubierta por cualquier participante (incluido el personal académico visitante) de un proyecto de investigación iniciado y financiado por la institución anfitriona, se tratará de la siguiente manera, siempre y cuando este procedimiento cumpla con la normativa de la institución anfitriona:

- a) La propiedad intelectual será de la institución anfitriona;
- b) Las licencias para el uso de tal propiedad intelectual se determinará caso a caso;
- c) En los casos que lo ameriten, si la contribución del personal académico visitante al proyecto es relevante, la institución anfitriona reconocerá su aporte a través de la coautoría de los informes de resultados y publicaciones.

**7. Obligaciones financieras**

Además del financiamiento del proyecto de investigación y los costos que este indique, la institución anfitriona no tiene otra obligación financiera con el personal académico visitante ni con su institución de origen. Consecuentemente, ambas partes reconocen que es completa responsabilidad del personal académico visitante asegurarse de que cuenta con seguro médico, el costo del cual lo pagará el académico y/o la institución de origen, según se determine en cada caso. En el evento de que un accidente o enfermedad acaeciera, y el académico no hubiese cumplido con esta norma, las partes acuerdan que la institución anfitriona no será responsable de los costos incurridos por el académico. Las partes acuerdan que notificarán a sus miembros participantes:

- a) Que todos los costos asociados que no cubra el proyecto de investigación o el financiamiento del mismo serán de exclusiva responsabilidad del académico participante;
- b) Que todos los costos asociados con los arreglos de viaje, alojamiento y gastos asociados, nacionales y extranjeros no cubiertos por el financiamiento del proyecto, serán de responsabilidad del académico participante.

**8. Estatus del personal académico**

Las partes acuerdan que el académico visitante mantendrá su estatus de empleado de la institución de origen. Sin embargo, se espera que el académico visitante se rija por:

- a) Las mismas normas y regulaciones para el personal de la institución anfitriona;
- b) Las regulaciones aplicables de la institución de origen.

Si el académico visitante viola de cualquier manera dichas normas y regulaciones, cualquiera de las partes tendrá derecho a terminar la pasantía, pero solo después de consultar con la contraparte.

**9. Dependientes**

Las obligaciones de cada institución por el presente acuerdo están limitadas exclusivamente a la movilidad del personal académico y no se extiende a sus cónyuges dependientes. Los gastos de los cónyuges y dependientes acompañantes son de responsabilidad del académico en movilidad.

**10. Vigencia y duración del convenio**

Este convenio entrará en vigencia a partir de la fecha del último acto administrativo por un período inicial de 4 años y podrá ser renovado por otros cuatro años, por mutuo acuerdo entre las partes. Cualquiera de las partes puede dar término a este convenio:

- a) dando aviso con al menos 6 meses de anticipación a la contraparte, o
- b) dando aviso de término del convenio marco.

**11. Modificaciones**

Revisiones o modificaciones a este convenio podrán ser propuestas en cualquier momento, previo acuerdo por escrito y con la firma del representante legal de cada una de las partes.

**12. Personerías**

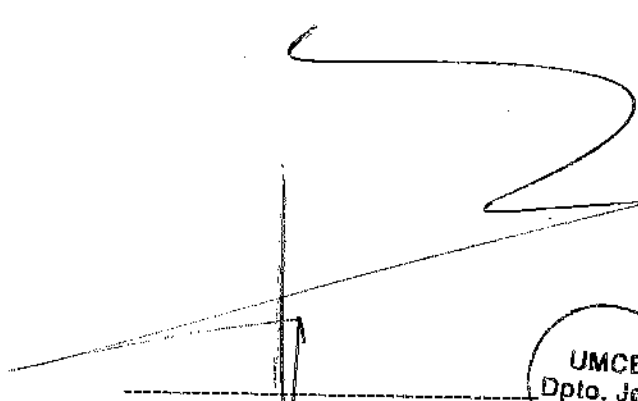
La personería de don Jaime Eugenio Espinosa Araya para actuar en representación de la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación, consta en el Decreto Supremo N° 148/2017 del Ministerio de Educación.

Por su parte, la personería jurídica de Doña Alicia Beatriz Rosaz, para actuar en representación de la Institución Fátima consta en el Acta N° 199 de la Comisión Directiva con fecha 8 de octubre de 2018.

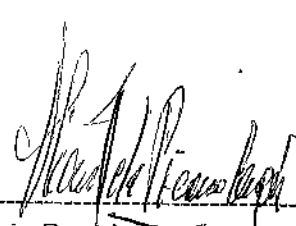
**13. Copias**

El presente convenio, consta en un documento de 4 carillas, y que se otorga en 2 (dos) ejemplares de igual tenor y data, quedando 1 (una) copia en poder de cada parte.

Leído, ratifican y firman en señal de aceptación.

  
Prof. Jaime Espinosa Araya  
Rector  
UNIVERSIDAD METROPOLITANA  
DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN  
Fecha: 26 abril 2019

UMCE  
Dpto. Jco.

  
Alicia Beatriz Rosáz  
Presidenta y Representante Legal  
INSTITUCIÓN FATIMA

Fecha: 26 abril 2019

2° Forman parte integrante de la presente Resolución Exenta el Memorándum N° 064/2019 de la DRICI, de fecha 26 de abril de 2019, junto con todos los antecedentes que acompaña.

3° Se deja constancia que la presente Resolución Exenta no irroga gastos directos al presupuesto de la Universidad.

**ANÓTESE, COMUNÍQUESE Y REGÍSTRESE**

  
JAIME ESPINOSA ARAYA  
RECTOR



UNIVERSIDAD METROPOLITANA  
DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

PRORRECTORÍA  
DIRECCIÓN DE RELACIONES INSTITUCIONALES Y  
COOPERACIÓN INTERNACIONAL

**MEMORÁNDUM N° 064/2019**

**A : JAVIER RAMÍREZ SAAVEDRA**  
**JEFE DEPARTAMENTO JURÍDICO**

**DE : PROF. MARCELA FUENTES DELGADO**  
**DIRECTORA DRICI**

**ASUNTO: Solicita emisión de resolución exenta de convenio específico de investigación y movilidad académica con la Institución Fátima**

**FECHA : Santiago, 26 de abril de 2019**

De mi consideración:

Junto con saludarlo, solicito a usted la emisión de la resolución exenta del convenio de la referencia.

Agradezco desde ya su valiosa colaboración y gestión.

U.M.C.E.	
DEPTO. JURÍDICO	
RECEPCIÓN DOCUMENTOS	
Libro: 2019	Pág: 87
Fecha: 29 ABR. 2019	
Pasar a: D. Ana	
Para:	

  
**Marcela Fuentes Delgado**  
**Directora**

**Dirección de Relaciones Institucionales y de Cooperación Internacional**

Adj.: - Convenio



UNIVERSIDAD METROPOLITANA  
DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

SECRETARÍA GENERAL  
DEPARTAMENTO JURÍDICO

**MEMORANDUM DJ-N° 108 - 2019**

**A : PROF. MARCELA FUENTES DELGADO**  
**DIRECTORA DRICI**

**DE : JAVIER RAMÍREZ SAAVEDRA**  
**JEFE DEPARTAMENTO JURÍDICO.**

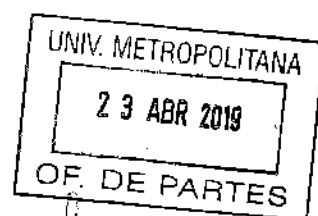
**REFERENCIA : Su memorándum N° 41 /2019 y 42/2019**

**FECHA : 22 de abril de 2019.**

De mi consideración:

Junto con saludar cordialmente, mediante el presente informo que, no existen reparos jurídicos que formular a los convenios con la Institución privada para multiimpedidos sensoriales Fátima.

Sin otro particular, saluda atentamente a Ud.



  
**JAVIER RAMÍREZ SAAVEDRA**  
**ABOGADO**  
**JEFE DEPARTAMENTO JURÍDICO**



UNIVERSIDAD METROPOLITANA  
DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

PRORRECTORÍA  
DIRECCIÓN DE RELACIONES INSTITUCIONALES Y  
COOPERACIÓN INTERNACIONAL

**MEMORÁNDUM N° 042/2019**

**A : JAVIER RAMÍREZ SAAVEDRA**  
**JEFE DEPARTAMENTO JURÍDICO**

**DE : PROF. MARCELA FUENTES DELGADO**  
**DIRECTORA DRICI**

**ASUNTO: Solicita visado de convenio específico entre la UMCE y la Institución Privada para Multiimpedidos Sensoriales Fátima.**

**FECHA : Santiago, 10 de abril de 2019**

De mi consideración:

Junto con saludarlo, solicito a usted estudio jurídico y visado del convenio específico de investigación y movilidad académica entre la UMCE y la Institución Privada para Multiimpedidos Sensoriales Fátima.

Agradezco desde ya su valiosa colaboración y gestión.

U.M.C.E.	
DEPTO. JURÍDICO	
RECEPCIÓN DOCUMENTOS	
Libro: 2019	Pág: 71
Fechat: 11 APR 2019	
Pasar a: [Firma]	
Para:	



Marcela Fuentes Delgado  
Directora

**Dirección de Relaciones Institucionales y de Cooperación Internacional**

Adj.: 2 copias convenio específico

CAMPUS MACUL - Av. José Pedro Alessandri 540, Ñuñoa, Santiago  
Teléfono: (56-22) 2412568 | Correo electrónico: relaciones.institucionales@umce.cl





## **CONVENIO ESPECÍFICO DE INVESTIGACIÓN Y MOVILIDAD ACADÉMICA**

**ENTRE**

**UNIVERSIDAD METROPOLITANA DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN  
(UMCE), CHILE**

**Y**

**INSTITUCIÓN PRIVADA PARA MULTIIMPEDIDOS SENSORIALES  
FATIMA**

Con el interés de expandir las oportunidades educativas y ampliar los acuerdos internacionales, la Institución Privada para Multiimpedidos Sensoriales Fátima y la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación acuerdan comprometerse en un programa de cooperación mutua en los siguientes términos:

**1. Propósito**

Ambas Instituciones acuerdan explorar oportunidades para la investigación y la movilidad de personal académico entre las partes. Dicha movilidad tiene como propósito fortalecer la unión entre ambas instituciones por medio de fomentar la colaboración en la docencia y la investigación.

**2. Movilidad docente**

En el caso de la movilidad docente, ambas instituciones acuerdan explorar y facilitar oportunidades para que el personal académico apropiado realice pasantías de corta duración (no más allá de 12 meses), durante las cuales este personal contribuirá a los programas de docencia de la institución anfitriona. Esta contribución puede incluir docencia en aula o en laboratorios, desarrollo curricular, aporte de experticia y recursos, y otras áreas administrativas.

**3. Movilidad de investigación**

En el caso de movilidad de investigación, ambas instituciones acuerdan explorar y facilitar oportunidades para que el personal académico apropiado realice pasantías de corta duración (no más allá de 12 meses), durante las cuales el personal participará en investigaciones colaborativas en un laboratorio designado o en una unidad académica específica en la institución anfitriona. Las movilizaciones se llevarán a cabo de mutuo acuerdo con el personal académico y el supervisor principal del laboratorio o departamento de investigación de la institución anfitriona. A los profesores visitantes se les dará un lugar de trabajo y el equipo necesario durante su estancia en la universidad de acogida.

**4. Actividades de extensión**

Ambas instituciones acuerdan llevar a cabo actividades de extensión conjuntas, tales como seminarios, congresos, jornadas académicas, muestras culturales o deportivas, entre otras. Para esto, se presentarán planes de trabajo que señalarán los objetivos, indicadores de impacto, responsables, financiamiento, fechas y toda la información necesaria para la realización de la actividad.

**5. Investigación**

Para la investigación, las Partes se comprometen a fomentar el desarrollo de núcleos de investigación en las áreas comunes de interés. Para lo anterior, ambas instituciones se comprometen a facilitar la participación de sus académicos e investigadores en las actividades derivadas de la investigación conjunta. Las Partes desarrollarán proyectos conjuntos de enseñanza, investigación o culturales. Si ambas partes están de acuerdo, otras instituciones también podrían participar en los proyectos.

**6. Propiedad intelectual**

En el caso de la investigación, toda propiedad intelectual creada o descubierta por cualquier participante (incluido el personal académico visitante) de un proyecto de investigación iniciado y financiado por la institución anfitriona, se tratará de la siguiente manera, siempre y cuando este procedimiento cumpla con la normativa de la institución anfitriona:

- a) La propiedad intelectual será de la institución anfitriona;
  - b) Las licencias para el uso de tal propiedad intelectual se determinará caso a caso;
  - c) En los casos que lo ameriten, si la contribución del personal académico visitante al proyecto es relevante, la institución anfitriona reconocerá su aporte a través de la coautoría de los informes de resultados y publicaciones.
-

**7. Obligaciones financieras**

Además del financiamiento del proyecto de investigación y los costos que este indique, la institución anfitriona no tiene otra obligación financiera con el personal académico visitante ni con su institución de origen. Consecuentemente, ambas partes reconocen que es completa responsabilidad del personal académico visitante asegurarse de que cuenta con seguro médico, el costo del cual lo pagará el académico y/o la institución de origen, según se determine en cada caso. En el evento de que un accidente o enfermedad acaeciera, y el académico no hubiese cumplido con esta norma, las partes acuerdan que la institución anfitriona no será responsable de los costos incurridos por el académico. Las partes acuerdan que notificarán a sus miembros participantes:

- a) Que todos los costos asociados que no cubra el proyecto de investigación o el financiamiento del mismo serán de exclusiva responsabilidad del académico participante;
- b) Que todos los costos asociados con los arreglos de viaje, alojamiento y gastos asociados, nacionales y extranjeros no cubiertos por el financiamiento del proyecto, serán de responsabilidad del académico participante.

**8. Estatus del personal académico**

Las partes acuerdan que el académico visitante mantendrá su estatus de empleado de la institución de origen. Sin embargo, se espera que el académico visitante se rija por:

- a) Las mismas normas y regulaciones para el personal de la institución anfitriona.
- b) Las regulaciones aplicables de la institución de origen.

Si el académico visitante viola de cualquier manera dichas normas y regulaciones, cualquiera de las partes tendrá derecho a terminar la pasantía, pero solo después de consultar con la contraparte.

**9. Dependientes**

Las obligaciones de cada institución por el presente acuerdo están limitadas exclusivamente a la movilidad del personal académico y no se extiende a sus cónyuges dependientes. Los gastos de los cónyuges y dependientes acompañantes son de responsabilidad del académico en movilidad.

**10. Vigencia y duración del convenio**

Este convenio entrará en vigencia a partir de la fecha del último acto administrativo por un período inicial de 4 años y podrá ser renovado por otros cuatro años, por mutuo acuerdo entre las partes. Cualquiera de las partes puede dar término a este convenio:

- a) dando aviso con al menos 6 meses de anticipación a la contraparte, o
- b) dando aviso de término del convenio marco.

**11. Modificaciones**

Revisiones o modificaciones a este convenio podrán ser propuestas en cualquier momento, previo acuerdo por escrito y con la firma del representante legal de cada una de las partes.

**12. Personerías**

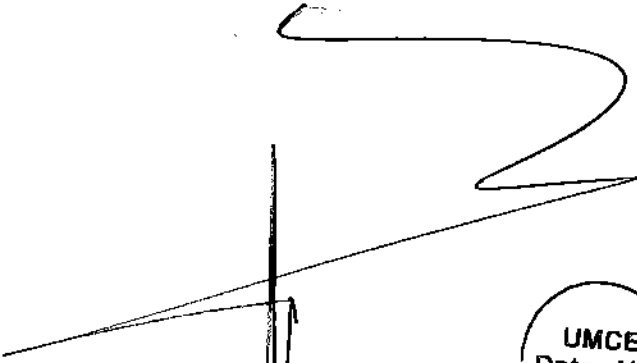
La personería de don Jaime Eugenio Espinosa Araya para actuar en representación de la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación, consta en el Decreto Supremo N° 148/2017 del Ministerio de Educación.

Por su parte, la personería jurídica de Doña Alicia Beatriz Rosaz, para actuar en representación de la Institución Fátima consta en el Acta N° 199 de la Comisión Directiva con fecha 8 de octubre de 2018.

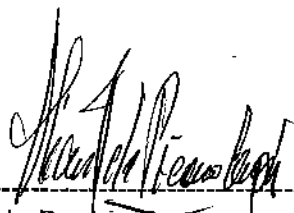
**13. Copias**

El presente convenio, consta en un documento de 4 carillas, y que se otorga en 2 (dos) ejemplares de igual tenor y data, quedando 1 (una) copia en poder de cada parte.

Leído, ratifican y firman en señal de aceptación.

  
Prof. Jaime Espinosa Araya  
Rector  
UNIVERSIDAD METROPOLITANA  
DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN  
Fecha: 26 abril 2019



  
Alicia Beatriz Rosaz  
Presidenta y Representante Legal  
INSTITUCIÓN FATIMA

Fecha: 26 abril 2019

INSPECCION GENERAL DE JUSTICIA  
DECRETO N° 754/95  
LEY N° 23412

COLEGIO DE ESCRIBANOS  
DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

L 002182511

Rúbrica N°: 18195-15

Pertenece a: INSTITUCION PRIVADA PARA MULTI-IMPEDIDOS SENSORIALES  
FATIMA (INSTITUCION FATIMA)  
ASOCIACION CIVIL

Domicilio: CORDOBA 744 Piso 3 DPTO. F

Libro: ACTAS COMISION DIRECTIVA

Número de  
Libro: 3

Consta de: 0250 páginas

Observaciones: ANTECEDENTE ACTAS NO 2/1997.

En la fecha se procede a la rúbrica del presente libro con intervención de escribano habilitado  
para actuar en el Registro Notarial Nro. 359



STELLA MARIS CASTORINA  
JEFA  
DEPARTAMENTO DE RÚBRICA

Buenos Aires 20 de Marzo de 2015

Acta N°199. En la Ciudad de Buenos Aires a los 8 días del mes de Octubre de 2018, siendo las 17:45 horas, se reúnen en Asamblea General Extraordinaria, en la sede social sita en Av. Córdoba N° 744- 3° piso "F", la Comisión Directiva de la "INSTITUCION PRIVADA PARA MULTI-IMPEDIDOS SENSORIALES FATIMA (INSTITUCION FATIMA) ASOCIACION CIVIL. Estando presentes los siguientes miembros : Alicia Rosaz de Picasso Cazón,; Rodolfo Mariano Carlos Montes de Oca ; Virginia Sara Ana Petrocelli; Amorina Gil; Carlos Casanova, Luis Gius, Maximiliano Burgos y Christian Cossio, debidamente convocada en tiempo y forma por la Sra. Presidente Alicia Rosaz.

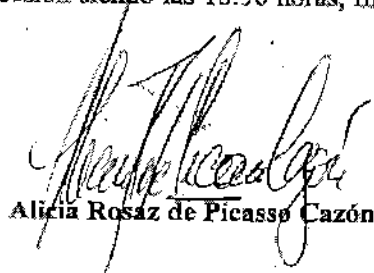
Toma la palabra la Sra. Presidente, Alicia Rosaz, quien manifiesta que, habiendo quórum suficiente, corresponde dar por iniciada la reunión.

Se designan las autoridades de la Comisión Directiva por el término de un (1) año, integrada de la siguiente forma: Presidente, Alicia Rosaz de Picasso Cazón, Vicepresidente: Rodolfo Mariano Montes de Oca, Secretaria: Virginia Sara Ana Petrocelli, Tesorero: Maximiliano Burgos, Vocales Titulares: Luis Gius, Christian Cossio, Patricio Miranda y María Cristina Daguino. Vocales Suplentes: Abel German Wajnerman Paz, Maximiliano Raúl Iglesias y Juan Carlos Costa. Revisores de Cuenta Titular: Amorina Gil, Carlos Casanova, María Cristina Picasso. Vocales Suplentes: Dolores Hernández, Miguel Tornquist, Pía Picasso Cazón. Todas las personas han ratificado que aceptan su designación, y las personas no presentes lo han hecho con anticipación, constituyendo todos su domicilio en la sede social.

La integración de la Comisión y su validez es aprobada por unanimidad y se declara nula cualquier otra mención en los términos de duración del mandato, que no se adecuen a lo establecido en el Artículo 13° del Estatuto.

No habiendo más asuntos que tratar, se levanta la sesión siendo las 18:30 horas, firmando al pie dos de las autoridades presentes.

  
Virginia Petrocelli

  
Alicia Rosaz de Picasso Cazón